

श्रीः
श्रीमते रामानुजाय नमः
श्रीमते निगमास्तमहादेशिकाय नमः
श्रीसीतालम्बणभरतशङ्करहनुमत्समेत श्रीरामचन्द्र परब्रह्मणे नमः

श्रीमद्रामायणे बाल्मीकीये आदिकार्ये अयोध्याकाण्डे
॥ रिंशः सर्गः ॥

This document has been prepared by

Sunder Kidāmbi

with the blessings of

श्री रङ्गरामानुज महादेशिकन्

His Holiness śrīmad āṇḍavan śrīraṅgam

শ্রীঃ
শ্রীমতে রামানুজায় নমঃ
শ্রীমতে নিগমান্তমহাদেশিকায নমঃ
শ্রীসীতালক্ষ্মণভরতশক্রঘ্নহনুমৎসমেত শ্রীরামচন্দ্র পরব্রহ্মণে নমঃ

॥ রিংশঃ সর্গঃ ॥

রাজ্ঞো দশরথস্যেতরাসাং রাজ্ঞীনাং রিলাপঃ, শ্রীরামস্য কৌসল্যাযা
ভরনে গমনং তাং প্রতি স্বরনরাসবৃত্তান্তনিরেদনং কৌসল্যাযা মূর্ছা
ভুরি পতনং চ শ্রীরামেণোখাপিতাযাস্তস্যাস্তমরলোকযন্ত্যা রিলাপঃ

তস্মিংশু পুরুষর্যাঘ্রে নিঙ্কামতি কৃতাঞ্জলৌ।
আর্তশব্দো মহান্ জঞ্জো স্ত্রীণামন্তঃপুরে তদা ॥ 2.20.1 ॥

কৃত্যেৰ্চোদিতঃ পিত্রা সর্স্যান্তঃপুরস্য চ।
গতিশ্চ শরণং চাসীৎ স রামোহদ্য প্রবৎস্যতি ॥ 2.20.2 ॥

কৌসল্যাযাং যথা যুক্তো জনন্যাং র্ততে সদা।
তথৈব র্ততেহস্মাসু জন্মপ্রভৃতি রাঘরঃ ॥ 2.20.3 ॥

ন ক্রুধ্যত্যভিশপ্তোহপি ক্রোধনীযানি রর্জযন্।
ক্রুদ্ধান্ প্রসাদযন্ সর্সান্ স ইতোহদ্য প্রবৎস্যতি ॥ 2.20.4 ॥

অবুদ্ধির্বত নো রাজা জীরলোকং চরত্যযম্।
যো গতিং সর্ভূতানাং পরিত্যজতি রাঘরম্ ॥ 2.20.5 ॥

ইতি সর্সী মহিষ্যস্তা রিরৎসা ইব ধেনরঃ।
পতিমাচুক্ৰুশুশ্চাপি সস্বনং চাপি চুক্ৰুশুঃ ॥ 2.20.6 ॥

স হি চান্তঃপুরে ঘোরমার্তশব্দং মহীপতিঃ।
পুত্রশোকোভিসন্তপ্তঃ শ্ৰুৎৱা ব্যালীযতাসনে ॥ 2.20.7 ॥

রামস্ত ভৃশমায়স্তো নিঃশ্বসন্নির কুঞ্জরঃ।
জগাম সহিতো ভ্রাত্ৰা মাতুরন্তঃপুরং রশী ॥ 2.20.8 ॥

সোহপশ্যৎ পুরুষং তত্র বৃদ্ধং পরমপূজিতম্।
উপরিষ্টং গৃহদ্বারি তিষ্ঠতশ্চাপরান্ বহুন্ ॥ 2.20.9 ॥

দৃষ্টেত্র তু তদা রামং তে সর্বে সমুপস্থিতাঃ।
জযেন জযতাং শ্রেষ্ঠং বর্ধযন্তি স্ম রাঘরম্ ॥ 2.20.10 ॥

প্রিশ্য প্রথমাং কক্ষ্যাং দ্বিতীয়ায়াং দদর্শ সঃ।
ব্রাহ্মণান্ বেদসম্পন্নান্ বৃদ্ধান্ রাজ্জাভিসংকৃতান্ ॥ 2.20.11 ॥

প্রণম্য রামস্তান্ বৃদ্ধাংস্তুতীয়ায়াং দদর্শ সঃ।
স্ত্রিয়ো বালাশ্চ বৃদ্ধাশ্চ দ্বাররক্ষণতৎপরাঃ ॥ 2.20.12 ॥

বর্ধযিত্ৱা প্রহৃষ্টাস্তাঃ প্রিশ্য চ গৃহং স্ত্রিয়ঃ।
ন্যবেদযন্ত ৎৱরিতং রামমাতুঃ প্রিয়ং তদা ॥ 2.20.13 ॥

কৌসল্যাপি তদা দেৱী রাত্রিং স্থিত্ৱা সমাহিতা।
প্রভাতে চাকরোৎ পূজাং বিশেষাঃ পুত্রহিতৈষিণী ॥ 2.20.14 ॥

সা ক্ষৌমরসনা হৃষ্টা নিত্যং ব্রতপরাযণা।
অগ্নিং জুহোতি স্ম তদা মন্ত্ররৎ কৃতমঙ্গলা ॥ 2.20.15 ॥

প্রিশ্য তু তদা রামো মাতুরন্তঃপুরং শুভম্।
দদর্শ মাতরং তত্র হারযন্তীং হতাশনম্ ॥ 2.20.16 ॥

দেৱকার্যনিমিত্তং চ তত্রাপশ্যৎ সমুদ্যতম্।
দধ্যক্ষতঘৃতং চৈৱ মোদকান্ হরিষস্তথা ॥ 2.20.17 ॥

লাজান্ মাল্যানি শুক্লানি পায়সং কৃসরং তথা।
সমিধঃ পূর্ণকুম্ভাংশ্চ দদর্শ রঘুনন্দনঃ ॥ 2.20.18 ॥

তাং শুক্লক্ষৌমসংরীতাং ব্রতযোগেন কর্ষিতাম্।
তর্পযন্তীং দদর্শাদ্ভির্দেৱতাং বরর্ষণীনিম্ ॥ 2.20.19 ॥

সা চিরস্যাঅ্জং দৃষ্টৱা মাতৃনন্দনমাগতম্।
অভিচক্রাম সংহৃষ্টা কিশোরং বডৱা যথা ॥ 2.20.20 ॥

স মাতরমুপক্রান্তামুপসঙ্গৃহ্য রাঘরঃ।
পরিষ্রক্তশ্চ বাহুভ্যামরঘ্নাতশ্চ মূর্ধনি ॥ 2.20.21 ॥

তমুরাচ দুরাধর্ষং রাঘরং সুতমাত্মনঃ।
কৌসল্যা পুত্ররাৎসল্যাদিদং প্রিযহিতং বচঃ ॥ 2.20.22 ॥

বৃদ্ধানাং ধর্মশীলানাং রাজর্ষীণাং মহাত্মনাম্।
প্রাপ্নুহ্যযুশ্চ কীর্তিং চ ধর্মং চাপ্যুচিতং কুলে ॥ 2.20.23 ॥

সত্যপ্রতিজ্ঞং পিতরং রাজানং পশ্য রাঘর।
অদৈৱ্যে ৱরাং স ধর্মাৱ্মা যৌৱরাজ্যেহভিষেক্ষ্যতি ॥ 2.20.24 ॥

দত্তমাসনমালভ্য ভোজনেন নিমন্ত্রিতঃ।
মাতরং রাঘরঃ কিঞ্চিৎ প্রসার্যাঞ্জলিমব্রবীৎ ॥ 2.20.25 ॥

স স্ৱভারৱিনীতশ্চ গৌৱরাক্ষ তথানতঃ।
প্রস্থিতো দণ্ডকারণ্যমাপ্রষ্টুমুপচক্রমে ॥ 2.20.26 ॥

দেৱি নুনং ন জানীষে মহদ্ ভযমুপস্থিতম্।
ইদং তৱ চ দুঃখায় ৱৈদেহ্যা লক্ষ্মণস্য চ ॥ 2.20.27 ॥

গমিষ্যে দণ্ডকারণ্যং কিমনেনাসনেন মে।
ৱিষ্টৱাসনযোগ্যো হি কালোহযং মামুপস্থিতঃ ॥ 2.20.28 ॥

চতুর্দশ হি ৱর্ষাণি বৎস্যামি ৱিজনে বনে।
কন্দমূলফলৈর্জীৱন্ হিৱরা মুনিৱদামিষম্ ॥ 2.20.29 ॥

ভরতায় মহারাজো যৌররাজ্যং প্রযচ্ছতি।
মাং পুনর্দণ্ডকারণ্যং ব্রিহাসযতি তাপসম্ ॥ 2.20.30 ॥

স ষট্ চাষ্টৌ চ বর্ষাণি বৎস্যামি ব্রিজনে বনে।
আসেরমানো বন্যানি ফলমূলৈশ্চ বর্তযন্ ॥ 2.20.31 ॥

সা নিকৃন্তেব সালস্য যষ্টিঃ পরশুনা বনে।
পপাত সহসা দেবী দেবতের দিবশ্চ্যুতা ॥ 2.20.32 ॥

তামদুঃখোচিতাং দৃষ্টব্রা পতিতাং কদলীমিব।
রামস্তুথাপযামাস মাতরং গতচেতসম্ ॥ 2.20.33 ॥

উপার্বৃত্যোখিতাং দীনাং বডব্রামিব রাহিতাম্।
পাংসুগুণ্ডিতসর্বাঙ্গীং ব্রিমমর্শ চ পাণিনা ॥ 2.20.34 ॥

সা রাঘবমুপাসীনমসুখার্তা সুখোচিতা।
উরাচ পুরুষব্রাহ্মণমুপশৃণ্বতি লক্ষ্মণে ॥ 2.20.35 ॥

যদি পুত্র ন জাযেথা মম শোকায রাঘব।
ন স্ম দুঃখমতো ভূযঃ পশ্যেযমহমপ্রজাঃ ॥ 2.20.36 ॥

এক এর হি ব্রক্ষ্যাযাঃ শোকো ভবতি মানসঃ।
অপ্রজাস্মীতি সন্তাপো ন হন্যঃ পুত্র ব্রিদ্যতে ॥ 2.20.37 ॥

ন দৃষ্টপূর্বং কল্যাণং সুখং বা পতিপৌরুষে।
অপি পুত্রে ব্রিপশ্যেযমিতি রামাস্থিতং মযা ॥ 2.20.38 ॥

সা বহুন্যমনোজ্ঞানি ব্রাক্যানি হৃদযচ্ছিদাম্।
অহং শ্রোষ্যে সপত্নীনামবরাণাং পরা সতী ॥ 2.20.39 ॥

অতো দুঃখতরং কিং নু প্রমদানাং ভবিষ্যতি।
মম শোকো ব্রিলাপশ্চ যাদৃশোহযমনস্তকঃ ॥ 2.20.40 ॥

ৎরযি সন্নিহিতেহপ্যেরমহমাসং নিরাকৃতা।
কিং পুনঃ প্রোষিতে তাত ধ্বং মরণমের হি ॥ 2.20.41 ॥

অত্যন্তং নিগৃহীতাস্মি ভর্তুর্নিত্যমসম্মতা।
পরিবারণে কৈকেয়্যাঃ সমা রাপ্যথরাররা ॥ 2.20.42 ॥

যো হি মাং সেরতে কশ্চিদপি রাপ্যনুর্ততে।
কৈকেয়্যাঃ পুত্রমন্ত্রীক্ষ্য স জনো নাভিভাষতে ॥ 2.20.43 ॥

নিত্যক্রোধতয়া তস্যাঃ কথং নু খররাদি তৎ।
কৈকেয়্যা রদনং দ্রষ্টুং পুত্র শক্ষ্যামি দুর্গতা ॥ 2.20.44 ॥

দশ সপ্ত চ বর্ষাণি জাতস্য তর রাঘর।
অতীতানি প্রকাঙ্ক্ষন্ত্যা মযা দুঃখপরিক্ষয়ম্ ॥ 2.20.45 ॥

তদক্ষয়ং মহদুঃখং নোৎসহে সহিতুং চিরাৎ।
রিপ্রকারং সপত্নীনামেরং জীর্ণাপি রাঘর ॥ 2.20.46 ॥

অপশ্যন্তী তর মুখং পরিপূর্ণশশিপ্রভম্।
কৃপণা বর্তযিষ্যামি কথং কৃপণজীরিকা ॥ 2.20.47 ॥

উপরাসৈশ্চ যোগৈশ্চ বহুভিশ্চ পরিশ্রমৈঃ।
দুঃখসংর্ধিতো মোঘং ত্বং হি দুর্গতয়া মযা ॥ 2.20.48 ॥

স্থিরং নু হৃদয়ং মন্যে মমেদং যন্ন দীর্ঘতে।
প্রাবৃষীর মহানদ্যাঃ স্পৃষ্টং কুলং নরাস্তসা ॥ 2.20.49 ॥

মমৈর নুনং মরণং ন বিদ্যতে
ন চারকাশোহস্তি যমক্ষয়ে মম।
যদন্তকোহদ্যৈর ন মাং জিহীষতি
প্রসহ্য সিংহো রুদতীং মৃগীমির ॥ 2.20.50 ॥

স্থিরং হি নুনং হৃদযং মমাযসং
 ন ভিদ্যতে যদ্ ভুরি নো রিদির্যতে।
 অনেন দুঃখেন চ দেহমর্পিতং
 ধ্রুং হ্যকালে মরণং ন রিদিয়তে ॥ 2.20.51 ॥

ইদং তু দুঃখং যদনর্থকানি মে
 ব্রতানি দানানি চ সংযমাশ্চ হি।
 তপশ্চ তপ্তং যদপত্যকাম্যযা
 সুনিষ্ফলং বীজমিরোপ্তমূষরে ॥ 2.20.52 ॥

যদি হ্যকালে মরণং যদৃচ্ছযা
 লভেত কশ্চিদ্ গুরুদুঃখকর্ষিতঃ।
 গতাহমদ্যৈর পরেতসংসদং
 রিনা ঞ্জয়া ধেনুরিরাঅজেন রৈ ॥ 2.20.53 ॥

অথাপি কিং জীরিতমদ্য মে ব্রুথা
 ঞ্জয়া রিনা চন্দ্রনিভাননপ্রভ।
 অনুব্রজিষ্যামি রনং ঞ্জযৈর গৌঃ
 সুদুর্বলা রংসমিরাভিকাঙ্ক্ষয়া ॥ 2.20.54 ॥

ভৃশমসুখমমর্ষিতা তদা বহু
 রিললাপ সমীক্ষ্য রাঘরম্।
 র্যসনমুপনিশাম্য সা মহৎ
 সুতমির বদ্ধমরেক্ষ্য কিন্নরী ॥ 2.20.55 ॥

॥ ইত্যর্ষে শ্রীমদ্রামায়ণে রান্মীকীয়ে আদিকাৰ্যে
 অযোধ্যাকাণ্ডে ত্রিংশঃ সর্গঃ ॥